



エジプトとのビジネスの機会
Business Opportunities with Egypt

P. 1 July 24th 2017

Egyptian Companies Interested in Exporting to Japan
日本への輸出に関心のあるエジプトの会社

1. Upholstery, Curtains, Duvets, Home wear, Fabric, Carpets, Hotels textiles

内装用品、カーテン、羽毛布団、ホームウェア、ファブリック、
カーペット、ホテル用テキスタイル

WARDA TEX

Industrial Zone A6, Block 27, 10th of Ramadan City Cairo
Tel : +201065276190, +201-2211006064
Email: info@wardatex.com, ahmed.essia@wardatex.com
E-mail: Website: <http://wardatex.com/about-us/>

2. Jam and Nectar

ジャム、ネクター

HIRO MEA

Mivida Emaar Compound, Building B2, 1st Floor, end of 90 Road,
5th settlement, new Cairo, Egypt
Tel +20-1223520704
E-mail Amira.mnaguib@hero.com.eg
Website: <http://www.heromea.com>

3. Snack Food (Pretzels)

スナック (プリッツ)

KEMET FOR NATURAL FOOD

5th Industrial Zone, lot 48B, 6th of October City, Egypt
Tel & Fax +202-38164067
E-mail: info@kemetfood.com
Website: <http://www.kemetfood.com>

Conference
"The 4th Annual
**WOMEN FOR
SUCCESS**"- Women
SME's - World of
Possibilities
17-21 February 2018
(Cairo - Luxor)

会議
第4回「成功への女性」
中小企業及び可能性の世界
2018年2月17-21日
(カイロ - ルクソール)

The 4 day workshops will discuss:

- Women owned SME's
- Challenges & Opportunities
- Women in International Trade
- Trends in Industry & Technology etc.

4日間ワークショップの議題

- 女性オーナーの中小企業、
挑戦と機会について
- 国際商取引での女性
- 産業・技術分野における傾向
等

Website :
<http://www.bwe21.com>

Further information, Fee
and Registration:

E-mails:

bwegypt21@gmail.com,
Bwe21@bwe21.com

本会議の詳細、費用
及び申し込みは
上記メールアドレスあるいは
リンクよりご覧ください。

From Recent News **最近のニュースから**

The Alexandria Port Authority signed with Sesco Trans
アレキサンドリア港庁がセスコトランス社と締結

The Alexandria Port Authority signed a EGP 3 bn agreement with Sesco Trans to design, construct, manage, and maintain a bulk terminal at the Dekheila Port
アレキサンドリア港庁がセスコトランス社とデケイラ港のバルクターミナルの設計、
建設、管理、維持のため30億エジプトポンド規模の契約を締結しました。
(1エジプトポンド 約6.2円 2017年7月21日時点)

SCZone signed 15 new projects

スエズ運河経済特区が新15プロジェクト署名

SCZone chief Mohab Mamiche signed 15 new projects in the Ain Sokhna industrial zone with a collective investment value of EGP 1 bn
スエズ運河経済特区長モハブ・マミーシュ氏が、投資額10億エジプトポンドを見込んだ
アインソクナ産業ゾーンでの新15プロジェクトを締結しました。

The Reserves of Foreign Currencies reached US \$ 31.3 Billion
外貨準備高313億米ドルに到達

The Central Bank of Egypt (CBE) announced that the Net International Reserves of foreign currencies reached US \$31.3 billion by the end of June, 2017.
エジプト中央銀行(CBE)が、外貨純国際準備高は2017年6月末迄で、313億米ドルに到達
と発表しました。

The Investment Opportunities of Egypt
エジプトの投資機会

Egyptian Delegation will participate to the 2nd Japan-Africa Business Forum during July 25th – 26th, 2017.

The 2nd Japan-Africa Business Forum
(Investment and Business Opportunities with Africa)
July 25th – 26th, 2017
At Iino Hall and Conference Center,
 Iino Building 4F,
 2-1-1, Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo.
 organized by
 African Diplomatic Corps (ADC), African Development Bank (AfDB)
 Co-organized by JICA, JETRO, UNIDO

Website : <http://www.jabf2017.com/english.html>

Mr. Ahmed Zoheir Mansour,
 Director Head of Asia and Europe region –
 Investment Promotion Department,
 General Authority for Investment and Free Zones (GAFI)
 will make a presentation about

“Towards Sustainability & Inclusive Growth”

during **17:30 ~18:00** on **July 26th, 2017 (Wednesday)**

in **Business Partnership Seminar (BPS)**

and will respond to Japanese investors' inquiry.

Mr. Emad Zaki El Sewedy,
 Group Chairman, El Sewedy
 Electrometer Group in Egypt,
 as one of the panelists, will participate in :

Session 2

“Energy and Power: Universal Access by 2025 “

during **10:45~12:15** on **July 25th, 2017 (Tuesday).**

エジプトからのミッションが2017年7月25-26日に東京の飯野ホール及び会議センターで開催される
第2回日本・アフリカビジネスフォーラムに参加するため来日致します。
 場所：東京都千代田区
 内幸町2-1-1
 飯野ビル4階
 主催：アフリカ外交団、
 アフリカ開発銀行
 共催：国際協力機構
 日本貿易振興機構
 国連工業開発機関

エジプト
 投資・フリーゾーン庁
 アハメド・ゾヘル・
 マンスール
 投資促進部アジア・ヨーロッパ地域部長が
 2017年7月26日(水)
17:30 ~ 18:00
 ビジネス・パートナー
 セミナー (BPS) で
 「持続可能及び包括的な成長に向けて」
 についてプレゼンをし、
 日本の投資家の皆様のお
 問い合わせにお答えする
 予定です。
 また、エジプトにある
 エルスエディ・エレクト
 ロメーター社のエマド・
 ザキ・エルスエディ会長
 が前日の
 2017年7月25日(火)
10:45~12:15
セッション 2
 「エネルギーと電力
 2025年までに
 ユニバーサルアクセス」
 にパネリストのひとり
 として参加致します。

For further information, please contact: 詳しくは下記迄お問い合わせ下さい

**Embassy of the Arab Republic of Egypt,
 Economic and Commercial Bureau**

No. 38 Kowa Bldg., #808, 4-12-24,
 Nishi Azabu, Minato-ku, Tokyo 106-0031

E-mail: tokyo@tamseel-ecs.gov.eg (Main)

“ egy.emb.comm@helen.ocn.ne.jp (Sub)

**エジプト・アラブ共和国大使館
 経済事務局**

106-0031 東京都港区西麻布 4-12-24
 第38興和ビル 808

Tel 03-3409-3361 Fax 03-3409-3362